EVAL100A

Contact: Records Office

## UCLA Extension Student Evaluation of Course and Instructor

Page 1 of 2

Run Date: 06/12/2014 Run Time: 01:40:47 PM

Project ID: 244897 Reg#: Z8078 Quarter/Year: Spring / 2014 Instructors: Barbara Hong Li

Simultaneous Interpretation II: Chinese/English

Program Rep: Polutan, Jennifer

Students enrolled: 8

Submitted evaluations: 7

Course format: Regular Class Program

Evaluation mode: Scan Form

Evaluation scale: The highest value on the scale ("9") means "best," "always" or "excellent." The lowest value ("1") means

"worst," "never" or "poor." ("N/A" means "not applicable.")

### Course

Overall, what was your level of satisfaction with the course? In your scaled score and in your comments, take into consideration the organization of the course. Was the material too broad; too narrow? Did you feel challenged by the material? Did the grading/evaluation/exam methods used contribute to your learning?

### **Totals**

# Score Responses 8.8 7

### Distribution

N/A	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	0	0	0	0	0	0	1	1	5

#### Instructor

Overall, what was your level of satisfaction with the instructor? In your scaled score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?

#### Totals

Score	Responses
8.8	7

### Distribution

N/A	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	0	0	0	0	0	0	1	1	5

### **Guest Lecturers**

If applicable, please describe and assess how guest lecturers contributed to the course.

### Totals

Score	Responses
7.8	6

### Distribution

N/A	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	0	0	0	0	0	0	3	1	2

### **Expectations**

The course matched the course description.

The course fulfilled my academic expectations.

The course provided opportunity for networking.

The course contributed to my continuing personal and professional growth.

### Totals

Score	Responses
8.7	7
8.6	7
8.0	7
8.9	7

### Distribution

N/A	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	0	0	0	0	0	0	0	2	5
0	0	0	0	0	0	0	1	1	5
1	0	0	0	0	1	0	1	0	4
0	0	0	0	0	0	0	0	1	6

Contact: Records Office

# UCLA Extension Student Evaluation of Course and Instructor

Page 2 of 2

Run Date: 06/12/2014 Run Time: 01:40:47 PM

### **Instructor Score Comparison**

Distribution of Instructor scores for those teaching in the same area in the last comparable quarter:

Score	% of Instructors	Number of Instructors
8.5 - 9.0	50.0	9
8.0 - 8.4	22.2	4
7.5 - 7.9	11.1	2
7.0 - 7.4	11.1	2
6.9 and below	5.6	1

Instructor score for this course is: 8.8

### **Marketing Questions**

### How did you find out about this course?

Catalog	0
Extension Web Site	2
Brochure/Flyer	0
E-Mail	0
Trade journal/publication	0
Newspaper advertising	0
Newspaper article	0
Word of Mouth	0
Radio	0
Informational meeting/Open House	0
Other Web Site	0

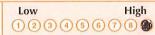
## What is the best way for you to learn about a new Extension course and/or program? (Please indicate your top three preferences)

Catalog	0
Extension Web Site	2
Brochure/Flyer	0
E-Mail	0
Trade journal/publication	0
Newspaper advertising	0
Newspaper article	0
Word of Mouth	0
Radio	0
Informational meeting/Open House	0
Other Web Site	0

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

Class ID Number  2 4 4 - 8 9 7  0 0 0 - 0 0 0  1 1 - 1 1 0  2 2 2 - 2 2 2	Course Title: Simulations Instructor's Name: Barbare Begin/End Date: 4/6/	6/14/	14	
(3) (3) (3) (-3) (3) (3) (4) (4) (4) (-4) (4) (4) (5) (5) (5) (-5) (5) (5)	MARKING     Use pencil or pen     Do not fold or staple this form	INSTRUCTIONS: Incorrect Marks	Correct Mark	
	Both your comments and scaled scores are im means "best," "always," or "excellent." The low ("n/a" means "not applicable.")  what was your level of satisfaction with the cours	rest value ("1") means "wo		oor." Hig
material scope too	nents, take into consideration the organization of the broad; too narrow? Did you feel challenged by the	he material? Did the	000000	
material scope too		he material? Did the	00000	
material scope too grading/evaluation	broad; too narrow? Did you feel challenged by the	he material? Did the		

score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?



Comments:

Other. Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

Guest Lecturers. If applicable contributed to the course.  Comments:	ole, please describe and assess ho	ow guest lecturers	Low High (1) 2 3 4 5 6 7 8 9
<ol><li>The course provided of</li></ol>		professional growth	Low High  10 1 2 3 4 5 6 7 8 6  10 1 2 3 4 5 6 7 8 6  10 1 2 3 4 5 6 7 8 6  10 1 2 3 4 5 6 7 8 6
Suggestions for future programs	s?		
The following marketing ques	tions are optional.		
How did you find out about th	nis course?		u .
O Catalog     Extension Web Site     Brochure/Flyer     E-Mail	<ul><li>Trade journal/publication</li><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li><li>Word of Mouth</li></ul>	Radio Informational meeting/O Other Web Site	pen House
What is the best way for you to preferences)	o learn about a new Extension co	ourse and/or program? (Please	e indicate your top 3
<ul><li>Catalog</li><li>Extension Web Site</li><li>Brochure/Flyer</li><li>E-Mail</li></ul>	<ul><li>Trade journal/publication</li><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li><li>Word of Mouth</li></ul>	Radio Informational meeting/O Other Web Site	oen House

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

	r	ibe	lun	) N	s II	las	(	
Course Tit	7		8		4			
Instructor <sup>1</sup>	0	0		_	0	0	0	
Begin/End	① ②	① ②	① ②	_	1	1	1	
	$\sim$	3		_	(2)	(2) (3)	3	
	4	4	$\simeq$	-			4	
	(5) (6)	(5) (6)	(5) (6)	_	(5) (6)	(5) (6)	(5) (6)	
Both your means "be		7	7	-	7	7	7	
("n/a" mea	(8)	(8)	9	_	(8) (9)	(8)	(8)	

le: Simultaneous Interpretation II s Name: Ms. Barbara Li

Correct Mark **Incorrect Marks** VX Q Do not fold or staple this form

comments and scaled scores are important to us. The highest value on the scale ("9") st," "always," or "excellent." The lowest value ("1") means "worst," "never," or "poor." ns "not applicable.")

Course. Overall, what was your level of satisfaction with the course? In your scaled score and in your comments, take into consideration the organization of the course. Was the material scope too broad; too narrow? Did you feel challenged by the material? Did the grading/evaluation/exam methods used contribute to your learning?

Use pencil or pen

High Low 12345678

Comments:

Instructor. Overall, what was your level of satisfaction with the instructor? In your scaled score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?

High 12345678

Comments:

Other. Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

No audio lab

Guest Lecturers. If applicable, please describe and assess how guest lecturers Low High na 1 2 3 4 5 6 8 9 contributed to the course. Comments: Expectations. (please assess all that apply) (na 1 2 3 4 5 6 7 8 @ 1. The course matched the course description 2. The course fulfilled my academic expectations Ma 1 2 3 4 5 6 7 8 ® **123456789** 3. The course provided opportunity for networking **6912345678** 4. The course contributed to my continuing personal and professional growth Suggestions for future programs? Having an audio Lab will help a lot The following marketing questions are optional. How did you find out about this course? Catalog Trade journal/publication O Radio O Extension Web Site Newspaper advertising O Informational meeting/Open House O Brochure/Flyer O Newspaper article Other Web Site O E-Mail O Word of Mouth What is the best way for you to learn about a new Extension course and/or program? (Please indicate your top 3 preferences) Catalog Trade journal/publication O Radio Extension Web Site Newspaper advertising O Informational meeting/Open House O Brochure/Flyer O Newspaper article Other Web Site O E-Mail Word of Mouth

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

Class ID Number	Course Title: Simultaneous Ind Instructor's Name: Barbara Lee Begin/End Date: 4/5/2014 - 6	V	
3 3 3 - 3 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	• Use pencil or pen • Do not fold or staple this form  Both your comments and scaled scores are important means "best," "always," or "excellent." The lower ("n/a" means "not applicable.")		
and in your comm	what was your level of satisfaction with the course tents, take into consideration the organization of the broad; too narrow? Did you feel challenged by the lexam methods used contribute to your learning?	e course. Was the	Low High

Comments:

**Instructor.** Overall, what was your level of satisfaction with the instructor? In your scaled score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?

Low High

Comments:

Other. Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

contributed to the course.	le, please describe and assess ho	w guest lecturers	Low High 123456 89
Comments:			
Expectations. (please assess	all that apply)		
The course matched the cour	he course description		Low High
2. The course fulfilled m	y academic expectations		ma 1 2 3 4 5 6 7 <b>9</b> 9
	opportunity for networking d to my continuing personal and	professional growth	(a) 1 2 3 4 (a) 6 7 8 9 (a) 1 2 3 4 5 6 7 8 (a)
		protectional grantal	
Suggestions for future programs	5?		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	•		
	·		
<i>a</i>			
The following marketing ques	tions are optional.		
How did you find out about th	nis course?		
Catalog	Trade journal/publication	Radio	
<ul><li>Extension Web Site</li><li>Brochure/Flyer</li></ul>	<ul><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li></ul>	O Informational meeting/O Other Web Site	pen House
O E-Mail	O Word of Mouth	Other Web Site	
What is the best way for you to preferences)	o learn about a new Extension co	urse and/or program? (Please	e indicate your top 3
Catalog	Trade journal/publication	O Radio	
Extension Web Site  Brochure/Flyer	<ul><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li></ul>	Other Web Site	pen House
O E-Mail	Word of Mouth	Other web site	

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

Class ID Number  2 4 4 - 8 9 +  0 0 0 - 0 0 0  1 1 1 - 1 1 1  2 2 - 2 2 2	Course Title: Simultaneous Interpretation Instructor's Name: Burbara tong Li Begin/End Date:	m U -	
3 3 3 - 3 3 3 4 0 0 - 4 4 4 5 5 5 - 5 5 5	• Use pencil or pen	ONS: ect Marks Correct Mark	
6 6 6 - 6 6 6 7 7 7 - 7 7 8 8 8 8 - 8 8 9 9 9 - 9 8	Both your comments and scaled scores are important to us means "best," "always," or "excellent." The lowest value ("1 ("n/a" means "not applicable.")	s. The highest value on the scale ") means "worst," "never," or "poo	("9") or."
and in your comm	what was your level of satisfaction with the course? In your sc ents, take into consideration the organization of the course. W	Vas the 123456	Hig 78

material scope too broad; too narrow? Did you feel challenged by the material? Did the grading/evaluation/exam methods used contribute to your learning?

Comments:

And o Labby

Instructor, Overall, what was your level of satisfaction with the instructor? In your scaled score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?

Low High 12345678

Comments:

Other, Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

Guest Lecturers. If applicable, please describe and assess how guest lecturers Low High ma 1 2 3 4 5 6 7 **9** 9 contributed to the course. Comments: **Expectations.** (please assess all that apply) Low High ma 1 2 3 4 5 6 7 8 6 1. The course matched the course description n/a 1 2 3 4 5 6 7 8 6 2. The course fulfilled my academic expectations ma 1 2 3 4 5 6 7 8 **(a)** 3. The course provided opportunity for networking 4. The course contributed to my continuing personal and professional growth Suggestions for future programs? The following marketing questions are optional. How did you find out about this course? Catalog Trade journal/publication O Radio Extension Web Site Newspaper advertising O Informational meeting/Open House O Brochure/Flyer O Newspaper article Other Web Site O E-Mail O Word of Mouth What is the best way for you to learn about a new Extension course and/or program? (Please indicate your top 3 preferences) Catalog Trade journal/publication O Radio Extension Web Site Newspaper advertising O Informational meeting/Open House O Brochure/Flyer O Newspaper article Other Web Site O E-Mail Word of Mouth

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

	Instructor's Name:		i 5/14 114 NSTRUCTIONS:	
- 4 4 4 5 - 5 5 5	Use pencil or pen     Do not fold or stap		Incorrect Marks	Correct Mark
	("n/a" means "not applicable	·.")		
Ourse. Overall, and in your commaterial scope too	what was your level of satisfact ents, take into consideration th broad; too narrow? Did you fe	tion with the course e organization of the el challenged by the	e course. Was the	Low 1234567
Ourse. Overall, and in your commaterial scope too grading/evaluation	what was your level of satisfact ents, take into consideration th	tion with the course e organization of the el challenged by the	e course. Was the	0000000
09 – 9 0 3 Course. Overall, and in your comm material scope too	what was your level of satisfact ents, take into consideration th broad; too narrow? Did you fe	tion with the course e organization of the el challenged by the	e course. Was the	0000000

**Instructor.** Overall, what was your level of satisfaction with the instructor? In your scaled score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?

Low High
1 2 3 4 5 6 7 8

Comments:

Other. Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

It's not effective training without an audio lab.

Guest Lecturers. If applicable, please describe and assess how guest lecturers Low High na 1 2 3 4 5 6 7 8 @ contributed to the course. Comments: **Expectations.** (please assess all that apply) Low High (n/a) (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (6) 1. The course matched the course description ma 1 2 3 4 5 6 7 8 @ 2. The course fulfilled my academic expectations (a) 1 2 3 4 5 6 7 8 (a) 3. The course provided opportunity for networking Ma 1 2 3 4 5 6 7 8 @ 4. The course contributed to my continuing personal and professional growth Suggestions for future programs? AUDIO LAB The following marketing questions are optional. How did you find out about this course? Catalog Trade journal/publication O Radio Extension Web Site Newspaper advertising O Informational meeting/Open House O Brochure/Flyer Newspaper article Other Web Site O E-Mail Word of Mouth What is the best way for you to learn about a new Extension course and/or program? (Please indicate your top 3 preferences) Catalog Trade journal/publication O Radio Extension Web Site Newspaper advertising O Informational meeting/Open House O Brochure/Flyer O Newspaper article Other Web Site O E-Mail Word of Mouth

Comments:

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

2 4 4 - 8 9 7 0 0 0 - 0 0 0 1 1 - 1 1 1 2 2 - 2 2 2 3 3 3 - 3 3 3 6 6 6 - 4 4		hong li  NSTRUCTIONS: Incorrect Marks	Correct Mark
\$ \( \) \( \	Both your comments and scaled scores are imp means "best," "always," or "excellent." The lower ("n/a" means "not applicable.")	oortant to us. The highes	t value on the scale ("9")
and in your comme material scope too	what was your level of satisfaction with the course ents, take into consideration the organization of th broad; too narrow? Did you feel challenged by th exam methods used contribute to your learning?	e course. Was the	Low Hig
Instructor. Overa			Low Hi

Other. Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

contributed to the course.	le, please describe and assess ho	w guest lecturers	Low High (1) 2 3 4 5 6 8 9
Comments:			
<b>Expectations.</b> (please assess	all that apply)		
The course matched the course fulfilled matched matched the course fulfilled matched match			Low High 123456739 10123456889
3. The course provided o	y academic expectations opportunity for networking		m 123456 89
4. The course contributed	d to my continuing personal and	professional growth	Ma 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Suggestions for future programs	;?		
The following marketing quest	tions are optional.		
How did you find out about th	is course?	8	
O Catalog	Trade journal/publication	Radio	
Extension Web Site Brochure/Flyer E-Mail	<ul><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li><li>Word of Mouth</li></ul>	O Informational meeting/Op Other Web Site	oen House
What is the best way for you to preferences)	o learn about a new Extension co	ourse and/or program? (Please	e indicate your top 3
Catalog	Trade journal/publication	O Radio	
Extension Web Site Brochure/Flyer E-Mail	<ul><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li><li>Word of Mouth</li></ul>	O Informational meeting/Op Other Web Site	oen House

Our students' evaluations help us ensure continuing excellence in the classroom. Understanding your experience is essential to our planning, and is appreciated by our instructors and our academic leadership. Your comments and suggestions are especially important to us. Summaries and comments are shared with instructors, but only after final grades have been posted.

Class ID Number  244-897  000-000  100-000  22-22	Course Title: SimuHaneous I Instructor's Name: Barbara Hor Begin/End Date:		
3 3 3 - 3 3 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	*Use pencil or pen *Do not fold or staple this form  Both your comments and scaled scores are im means "best," "always," or "excellent." The low ("n/a" means "not applicable.")	Incorrect Marks  Incorr	Correct Mark  et value on the scale ("9") orst," "never," or "poor."
and in your comm	what was your level of satisfaction with the coursents, take into consideration the organization of broad; too narrow? Did you feel challenged by texam methods used contribute to your learning.	the course. Was the the material? Did the	Low Hig

Instructor. Overall, what was your level of satisfaction with the instructor? In your scaled score and in your comments, take into consideration your instructor's methods and knowledge of the field. How effective were the instructor's communication skills? Were you satisfied with the extent of the class participation?

Low High

Comments:

Other. Please comment on any other aspect of your learning experience that comes to mind: textbooks, classroom facilities, audio visual materials, laboratory equipment, computers, online-learning platform, etc.

Guest Lecturers. If applicate contributed to the course.  Comments:	ole, please describe and assess ho	ow guest lecturers	Low High (12345678)
Comments			
Expectations. (please assess	all that apply)		
The course matched t	( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )		Low High
<ol><li>The course fulfilled m</li></ol>	y academic expectations		ma 1 2 3 4 5 6 7 8 @
	opportunity for networking ed to my continuing personal and	professional growth	(na)     1     2     3     4     5     6     7     8     8       (na)     1     2     3     4     5     6     7     8     8
Suggestions for future program	s?		
The following marketing ques	stions are optional.		
How did you find out about th	nis course?		
O Catalog	Trade journal/publication	Radio	
<ul><li>Extension Web Site</li><li>Brochure/Flyer</li></ul>	<ul><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li></ul>	Other Web Site	pen House
O E-Mail	O Word of Mouth		
What is the best way for you t preferences)	o learn about a new Extension co	ourse and/or program? (Please	e indicate your top 3
Catalog	Trade journal/publication	O Radio	***
<ul><li>Extension Web Site</li><li>Brochure/Flyer</li></ul>	<ul><li>Newspaper advertising</li><li>Newspaper article</li></ul>	Other Web Site	pen House
C E-Mail	Word of Mouth		